# VERORDNUNG (EWG) Nr. 3461/92 DER KOMMISSION

**vom 30. November 1992**

**zur Änderung der Verordnung (EWG) Nr. 2006/80 zur Festlegung der Interventionsorte für Getreide**

DIE KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN —

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft,

gestützt auf die Verordnung (EWG) Nr. 2727/75 des Rates vom 29. Oktober 1975 über die gemeinsame Marktorganisation für Getreide (1), zuletzt geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 1738/92 (2), insbesondere auf Artikel 3 Absatz 7,

in Erwägung nachstehender Gründe:

Die Verordnung (EWG) Nr. 1145/76 des Rates (3) regelt die Festlegung der Interventionsorte für Getreide.

Die Interventionsorte sind mit der Verordnung (EWG) Nr. 2006/80 der Kommission (4), zuletzt geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 2801/92 (5), festgelegt worden. Nach der Anhörung gemäß Artikel 3 Absatz 7 der Verordnung (EWG) Nr. 2727/75 ist das Verzeichnis dieser Orte zu ändern.

Die in dieser Verordnung vorgesehenen Maßnahmen entsprechen der Stellungnahme des Verwaltungsausschusses für Getreide —

HAT FOLGENDE VERORDNUNG ERLASSEN:

*Artikel 1*

(1) Die Teile „BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND" und „FRANCE" im Anhang der Verordnung (EWG) Nr. 2006/80 werden für die betreffenden Bundesländer bzw. Departements gemäß dem Anhang dieser Verordnung geändert.

(2) Im Teil „BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND" des Anhangs wird der Interventionsort Karstädt in dem Land Mecklenburg-Vorpommern gestrichen.

*Artikel 2*

Diese Verordnung tritt am siebten Tag nach ihrer Veröffentlichung im *Amtsblatt der Europäischen Gemeinschaften* in Kraft.

Sie gilt mit Wirkung vom 1. November 1992.

Diese Verordnung ist in allen ihren Teilen verbindlich und gilt unmittelbar in jedem Mitgliedstaat.

Brüssel, den 30. November 1992

*Für die Kommission*

Ray MAC SHARRY

*Mitglied der Kommission*

(1) ABl. Nr. L 281 vom 1. 11. 1975, S. 1.
(2) ABl. Nr. L 180 vom 1. 7. 1992, S. 1.
(3) ABl. Nr. L 130 vom 19. 5. 1976, S. 8.
(4) ABl. Nr. L 197 vom 30. 7. 1980, S. 1.
(5) ABl. Nr. L 282 vom 26. 9. 1992, S. 31.

*ANEXO — BILAG — ANHANG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — BIJLAGE — ANEXO*

| Centros de intervención<br>Interventionscentre<br>Interventionsort<br>Κέντρα παρεμβάσεως<br>Intervention centres<br>Centres d'intervention<br>Centri di intervento<br>Interventiecentrum<br>Centros de intervenção | Trigo blando<br>Blød hvede<br>Weichweizen<br>Σίτος μαλακός<br>Common wheat<br>Froment tendre<br>Frumento tenero<br>Zachte tarwe<br>Trigo mole | Centeno<br>Rug<br>Roggen<br>Σίκαλις<br>Rye<br>Seigle<br>Segala<br>Rogge<br>Centeio | Cebada<br>Byg<br>Gerste<br>Κριθή<br>Barley<br>Orge<br>Orzo<br>Gerst<br>Cevada | Trigo duro<br>Hård hvede<br>Hartweizen<br>Σίτος σκληρός<br>Durum wheat<br>Froment dur<br>Frumento duro<br>Durum tarwe<br>Trigo duro | Maíz<br>Majs<br>Mais<br>Αραβόσιτος<br>Maize<br>Maïs<br>Granturco<br>Maïs<br>Milho | Sorgo<br>Sorghum<br>Sorghum<br>Σόργο<br>Sorghum<br>Sorgho<br>Sorgo<br>Sorgho<br>Sorgo |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| FRANCE | | | | | | |
| **„Charente — 16** | | | | | | |
| Le Gond-Pontouvre | + | – | – | + | + | –" |
| BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND | | | | | | |
| **„Land Brandenburg** | | | | | | |
| Karstädt | + | + | + | – | – | –" |